



ENTSCHEID

DER AMTSDIREKTOR

DETERMINA

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Christoph BRIGL

vom 06.08.2026 del

Nr.

518

im allgemeinen Register nel registro generale

im Amtsregister 1.2_BIL_111 nel registro dell'Ufficio

P 04.06. ZUSATZDIENSTE

P 04.06. SERVIZI AUSILIARI

GEGENSTAND:

ZUSATZDIENSTE - SCHULAUSSPEISUNG -
VERGABE MITTELS DIREKTAUFTRAG DES
SCHULAUSSPEISUNGSDIENSTES FÜR DIE
SCHÜLER*INNEN DER MITTELSCHULE
MARIENGARTEN ST. PAULS/EPPAN FÜR DAS
SCHULJAHR 2026/2027

OGGETTO:

SERVIZI AUSILIARI ALL'ISTRUZIONE REFEZIONE
SCOLASTICA - APPALTO MEDIANTE
AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO DI
REFEZIONE SCOLASTICA PER ALUNNE/I DELLA
SCUOLA MEDIA MARIENGARTEN DI SAN
PAOLO/APPIANO PER L'ANNO SCOLASTICO
2026/2027

Gläubiger/Schuldner

creditore/debitore

Deutschorden – Provinz in Italien, Lana

Ordine Teutonico – Provincia in Italia, Lana

ENTSCHEIDVERTEILUNG

Postkorb d.3

- ☒ zuständige Dienststelle
☒ Rechnungswesen
☐

Papierform

- ☐ zuständige Dienststelle Anzahl _____
☐ Rechnungswesen Anzahl _____
☐ Anzahl _____

Vorausgeschickt,

- dass die Notwendigkeit besteht, in der Mittelschule Mariengarten in St. Pauls/Eppan a.d.W. für das Schuljahr 2026/2027 einen Schulausspeisungsdienst zu gewährleisten;

- dass der Schulausspeisungsdienst durch Übertragung an Dritte durchgeführt werden soll;

- dass genannter Schulausspeisungsdienst für das Schuljahr 2026/2027 mittels Direktauftrag vergeben werden soll;

- dass im Schuljahr 2026/2027 für die Zubereitung der Mahlzeiten für den Schulausspeisungsdienst für die Mittelschüler*innen Mariengarten von St. Pauls/Eppan a.d.W. ein Betrag von ungefähr 32.640,00 Euro zuzüglich MwSt. (8,00 Euro* 4.080 Mahlzeiten) notwendig ist;

nach Einsichtnahme in das Angebot des Deutschorden – Provinz in Italien vom 13.07.2026 und festgestellt, dass der angebotene Preis den in der Ausschreibung vorgegebenen Betrag nicht übersteigt;

festgestellt,

- dass der Dienst dem Deutschorden - Provinz in Italien laut Angebot vom 13.07.2026 zu einem Preis von 8,00 Euro zuzüglich MwSt. pro verabreichter Mahlzeit übertragen werden kann;

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

Premesso

- che è necessario garantire per la scuola media Mariengarten di San Paolo/Appiano s.S.d.V. il servizio di refezione scolastica per l'anno scolastico 2026/2027;

- che il servizio di refezione scolastica viene affidato in gestione a terzi;

- che il servizio di refezione scolastica di cui sopra deve essere appaltato mediante affidamento diretto per l'anno scolastico 2026/2027;

- che nell'anno scolastico 2026/2027 per la preparazione dei pasti per il servizio di refezione scolastica per gli alunni della scuola media Mariengarten di San Paolo/Appiano s.S.d.V. è necessario un importo di ca. 32.640,00 Euro IVA esclusa (8,00 Euro*4.080 pasti);

vista l'offerta del Ordine Teutonico – Provincia in Italia del 13.07.2026 e constatato che il prezzo offerto non supera l'importo fissato dal bando di gara;

constatato

- che il servizio può essere affidato al Ordine Teutonico – Provincia in Italia al prezzo di 8,00 Euro IVA esclusa per ogni pasto somministrato ai sensi dell'offerta del 13.07.2026;

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

- dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass für die gegenständliche Vergabe auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht wurden;

- dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- dass der EPV die Angemessenheit des Preises und des Angebots überprüft und bestätigt hat;

- dass die Vorgangsweise der Vergabe gemäß ANAC-Leitlinie Nr. 4 durchgeführt wurde;

- dass die Art. 48 (allgemeine Regelung) und Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 beachtet wurden und der Wirtschaftsteilnehmer erneut mit dem Dienst beauftragt wird da es auf dem Markt keine effektiven Alternativen gibt;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 06.07.2026 bis 03.11.2026 überprüft wurde;

auf der Grundlage

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindevausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

- che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- che per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web;

- che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi;

- che il procedimento di appalto è stato effettuato ai sensi della linea guida ANAC n. 4;

- che gli artt. 48 (disciplina comune) e 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 sono stati considerati e che al contraente uscente viene affidato di nuovo il servizio in quanto esiste un'effettiva assenza di alternative sul mercato;

- che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 06.07.2026 fino al 03.11.2026;

sulla base

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindevorstand genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in das Angebot vom 30.07.2026 des Deutschorden – Provinz in Italien, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, über einen Betrag von € 32.640,00 zzgl. 4% MwSt.;

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2026-2028;

**FASST
DER AMTSDIREKTOR
DEN ENTSCHEID**

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingegangenen Angebotes vom 30.07.2026 des Deutschorden – Provinz in Italien mit dem Schulausspeisungsdienst für die externen Schüler*innen der gleichgestellten Mittelschule „Mariengarten“ in St. Pauls/Eppan a.d.W. für das Schuljahr 2026/2027 in St. Pauls zu vergeben;
2. den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;
3. den Vergabebetrag für obigen Dienst von 32.640,00 Euro zuzüglich MwSt. (8,00 Euro*4.080 Mahlzeiten) zu genehmigen;
4. den Schulausspeisungsdienst für die externen Schüler*innen der gleichgestellten Mittelschule „Mariengarten“ in St. Pauls/Eppan a.d.W. für das Schuljahr 2026/2027 aufgrund des Verfahrens mittels Direktauftrag dem Deutschorden - Provinz in Italien für einen Betrag von 8,00 Euro pro verabreichte Mahlzeit zzgl. MwSt. zu übertragen;

- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- l'offerta del 30.07.2026 dell'Ordine Teutonico – Provincia in Italia, presentata tramite il portale informatico SICIP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, per l'importo di € 32.640,00 più 4% IVA;

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

**IL DIRETTORE D'UFFICIO
DETERMINA**

1. di incaricare per i motivi indicati nelle premesse l'Ordine Teutonico – Provincia in Italia in accettazione dell'offerta del 30.07.2026 pervenuta tramite il portale informatico SICIP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige con il servizio di refezione scolastica per gli alunne/i esterni della scuola media paritaria “Mariengarten” di San Paolo/Appiano s.S.d.V. per l'anno scolastico 2026/2027;
2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICIP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
3. di approvare l'importo di incarico di 32.640,00 Euro IVA esclusa (8,00 Euro*4.080 pasti) per il servizio di cui sopra;
4. di affidare il servizio di refezione scolastica per alunne/i esterni della scuola media paritaria “Mariengarten” di San Paolo/Appiano s.S.d.V. per l'anno scolastico 2026/2027 ai sensi della procedura mediante affidamento diretto al Ordine Teutonico – Provincia in Italia per l'importo di 8,00 Euro per ogni pasto somministrato IVA esclusa;

Betrag des Dienstes laut Ausschreibung (Preis pro verabreichte Mahlzeit)	8,00 € zzgl. MwSt.	Importo del servizio ai sensi dell'appalto (prezzo per ogni pasto somministrato)
Angebot (entspricht Preisabschlag von 0,00%)	8,00 € zzgl. MwSt.	Offerta (equivalente a ribasso sull'importo di 0,00%)
4% MwSt.	0,32 €	IVA 4%
Insgesamt	8,32 €	Somma complessiva

5. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, 2. Absatz, Buchstabe d) bzw. e) der geltenden Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge, in geltender Fassung, zu erteilen;
5. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3, 2° comma, lettera d) risp. e) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti nella versione vigente;
6. die Gesamtausgabe von 33.945,60 Euro (8,32 Euro*4.080 Essen) auf dem Kapitel 04061.03.021500 wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht: 13.977,60 Euro auf dem laufenden Haushalt und 19.968,00 Euro auf dem Haushalt 2027:
6. di impegnare la spesa complessiva di 33.945,60 Euro (8,32 Euro*4.080 pasti) sul capitolo 04061.03.021500 come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria: 13.977,60 Euro sul bilancio corrente e 19.968,00 Euro sul bilancio 2027:

SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - öffentliche Dienstleistungsaufträge	Kostenstelle / centro di costo: 40601	MENSA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - contratti di servizio pubblico
Kapitel Artikel	04061.03.21500	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 1156 / 2026	
Grundlage	13.440,00 €	Imponibile
MwSt.	4 %	IVA
Gesamtsumme	13.977,60 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - öffentliche Dienstleistungsaufträge	Kostenstelle / centro di costo: 40601	MENSA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - contratti di servizio pubblico
Kapitel Artikel	04061.03.21500	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 1156 / 2027	
Grundlage	19.200,00 €	Imponibile
MwSt.	4 %	IVA
Gesamtsumme	19.968,00 €	Totale

7. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb 31.07.2027 vorzusehen;
7. di prevedere il pagamento esigibile entro la data del 31.07.2027, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;
8. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.
8. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER AMTSDIREKTOR**IL DIRETTORE D'UFFICIO****Christoph BRIGL**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L).

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO**Gianluca MASOTTI**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	39/FHnJrDvSqhTgf/u1/ vMGBxxzyVwWN9Wf1dhwfSkY= Christoph Brigl	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	hg75LfrsLbFonaZQxxh36VLbbcuVBTt7Fid4V8/+K HE= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

Der Amtsdirektor**Il Direttore d'ufficio****Christoph BRIGL****Digital signiertes Dokument****Documento firmato tramite firma digitale**

Veröffentlicht am 06.08.2026

Pubblicato il 06.08.2026